

Porównanie tłumaczeń Jana 16:16

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	Mało i już nie widzicie Mnie, i znów mało i zobaczycie Mnie.
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Mało i nie widzicie Mnie i znów chwila i zobaczycie Mnie bo Ja odchodzę do Ojca
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Jeszcze chwila* i nie będziecie Mnie oglądać, i znów chwila – a zobaczycie Mnie.** ¹⁾²⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Mało i już nie widzicie mnie, i znów mało i zobaczycie mnie.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Mało i nie widzicie Mnie i znów chwila i zobaczycie Mnie bo Ja odchodzę do Ojca

¹⁾ <x>500 7:33</x>; <x>500 13:33</x>

²⁾ <x>500 14:18-24</x>; <x>500 20:20</x>